

**252LW - 368LW - 548LW**



**700963 - 700965 - 700966**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Tyskland

tel. +49 5258 971-0  
fax: +49 5258 971-120  
**Servicenummer:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: 5.0

Skapandedatum: 2024-05-15

## Original bruksanvisning

1	Säkerhet .....	2
1.1	Förklaring av signalord.....	2
1.2	Säkerhetsanvisningar .....	3
1.3	Avsedd användning .....	6
1.4	Oändamålsenlig användning .....	6
2	Allmänt .....	7
2.1	Ansvar och garanti .....	7
2.2	Upphovsrättsskydd .....	7
2.3	Försäkran om överensstämmelse.....	7
3	Transport, förpackning och lagring .....	8
3.1	Leveranskontroll.....	8
3.2	Förpackning .....	8
3.3	Lagring.....	8
4	Tekniska parametrar.....	9
4.1	Tekniska data .....	9
4.2	Apparatens funktion .....	11
4.3	Sammanställning av apparatens komponenter .....	12
5	Installation och handhavande .....	13
5.1	Installation.....	13
5.2	Handhavande .....	14
6	Rengöring och underhåll .....	19
6.1	Säkerhetsanvisningar för rengöring .....	19
6.2	Rengöring .....	19
6.3	Underhåll .....	21
7	Felsökning .....	22
8	Återvinning.....	24



**Läs bruksanvisningen innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk!**

Denna bruksanvisning innehåller en beskrivning av installation, handhavande och underhåll av apparaten och är en viktig informationskälla samt handbok. För att arbeta med apparaten säkert och korrekt är en kunskap om bruksanvisningens alla säkerhets- och användningsanvisningar nödvändig. Dessutom är föreskrifter om förebyggande av olyckor, arbetsmiljöföreskrifter och bestämmelser som gäller på det området där apparaten används tillämpliga.

Före arbete med, och särskilt före start av apparaten, läs denna bruksanvisning för att undvika person- och egendomsskador. Felaktig användning kan leda till skador.

Denna bruksanvisning är en integrerad del av produkten och skall förvaras i omedelbar närhet till produkten samt vara tillgänglig hela tiden. När apparaten överlämnas är det nödvändigt att även överlämna denna bruksanvisning.

## 1 Säkerhet

Apparaten har tillverkats enligt gällande tekniska regler. Ändå kan apparaten vara en källa till faror, om den används felaktigt eller för andra ändamål än de avsedda. Alla personer som använder apparaten skall följa de uppgifter som finns i denna bruksanvisning samt följa säkerhetsanvisningar.

### 1.1 Förklaring av signalord

Viktiga säkerhetsanvisningar och varningstexter har markerats med lämpliga signalord i denna bruksanvisning. Dessa anvisningar ska följas noga för att undvika olyckor, person- och egendomsskador.



**FARA!**

En varningstext **FARA** varnar för faror som leder till allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**VARNING!**

En varningstext **VARNING** varnar för faror som kan leda till lindriga eller allvarliga skador eller dödsfall om de inte undviks.

**FÖRVARNING!**

En varningstext **FÖRVARNING** varnar för faror som kan leda till lätta eller lindriga skador om de inte undviks.

**OBS!**

En varningstext **OBS** innebär en möjlig egendomsskada som kan uppstå om säkerhetsanvisningarna inte följs.

**NOTIFIERING!**

Symbolen **NOTIFIERING** informerar användaren om nästa uppgifter och anvisningar om användning av apparaten.

## 1.2 Säkerhetsanvisningar

### Elektrisk ström

- En för hög nätspänning eller en felaktig installation kan leda till olycksfall.
- Apparaten kan anslutas endast om uppgifter på namnskylden överensstämmer med nätspänningen.
- För att undvika kortslutningar ska apparaten hållas torr.
- Om det uppstår fel vid drift ska apparaten kopplas bort från elnätet direkt.
- Vidrör inte stickproppen med våta händer.
- Fatta aldrig tag i apparaten om den föll i vatten. Koppla bort apparaten från elnätet omedelbart.
- Alla reparationer och öppningar av huset kan endast utföras av servicepersonal och lämpliga verkstäder.
- Bär inte apparaten genom att hålla den i anslutningskabeln.
- Anslutningskabeln får aldrig komma i kontakt med värmekällor och vassa kanter.

- Anslutningskabeln får inte vikas, klämmas eller knytras.
- Apparattens anslutningskabel ska alltid rullas ut helt.
- Placera aldrig apparaten eller andra föremål på anslutningskabeln.
- För att koppla apparaten bort från elnätet ska man alltid ta tag i stickproppen.
- Kontrollera nätsladden regelbundet för skador. Använd inte apparaten med en skadad nätsladd. En skadad nätsladd ska bytas ut av en serviceverkstad eller en behörig elinstallatör för att undvika risk.

### **Brandrisk / risk för brännbara material / explosionsrisk!**

- Använd inte några andra elapparater i apparaten.
- Varken förvara eller använd bensen eller andra brandfarliga gaser eller vätskor nära denna eller en annan apparat. Gaser kan utgöra brand- eller explosionsrisk.
- Lägg inte i några sprängämnen, som aerosoler fyllda med brandfarliga fyllnadsmedel. Från behållarna som är fyllda med brandfarliga gaser och vätskor kan innehållet läcka ut och antändas från gnistor som skapas av elapparater i en lägre temperatur. Explosionsrisk!
- Vid läckage av köldmediet dra ut stickkontakten från eluttaget. Avlägsna alla antändningskällor som finns i närheten, vädra rummet och kontakta service. Undvik att få köldmediet i ögonen därför att det kan förorsaka alvarliga ögonskador.
- Använd aldrig brandfarliga vätskor för att rengöra apparaten eller dess delar. Gaser som uppstår från dem kan utgöra brandrisk eller explodera.
- Vid brand, innan du vidtar lämpliga åtgärder för brandsläckning, koppla bort apparaten från elnätet. Släck aldrig eld med vatten när apparaten är ansluten till elnätet. Efter att branden har släckts söj för god frisklufttillförsel.
- Påskynda inte upptvinningsprocess med mekaniska redskap eller energikällor för uppvärmning (ljus eller värmare) eller på ett annat sätt. En ånga som uppstår kan förorsaka kortslutning medan en för hög temperatur kan skada apparaten.
- Under drift ska apparattens alla ventilationsöppningar vara avtäckta.
- Kylsystemet i apparaten får aldrig skadas.

### Användare

- Apparaten kan endast användas av kvalificerad och utbildad personal.
- Denna apparat får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga samt personer med liten erfarenhet och/eller begränsad kunskap.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med eller startar apparaten.

### Felaktig användning

- Oändamålsenlig eller förbjuden användning kan leda till skador på apparaten.
- Apparaten får endast användas om det är i gott skick, vilket gör arbetet säkert.
- Apparaten får endast användas om samtliga anslutningar är utförda enligt lagen.
- Apparaten får endast användas när den är ren.
- Använd endast originalreservdelar. Reparera aldrig apparaten själv.
- Man får inte ändra eller modifiera apparaten på något sätt.
  
- Man får varken borra i apparaten eller montera några föremål på den.
- Placera inte några tunga föremål på apparaten.

## 1.3 Avsedd användning

Det är förbjudet att använda apparaten för andra ändamål än de avsedda, som beskrivs nedan, och det avses som en oändamålsenlig användning.

Följande användning är ändamålsenlig:

- Infrysning och förvaring av djupfrysta livsmedel.

Apparaten är avsedd för arbete i en miljö med en maximal temperatur på 43 °C och en relativ luftfuktighet på 70 %.

## 1.4 Oändamålsenlig användning

En oändamålsenlig användning kan leda till person- och egendomsskador till följd av farlig elektrisk spänning, eld och hög temperatur. Det är bara de arbeten som anges i denna bruksanvisning som apparaten kan användas till.

Följande användning är oändamålsenlig:

- Förvaring av brännbara eller explosiva föremål och vätskor, som eter, fotogen eller lim.
- Förvaring av sprängämnen, som aerosoler fyllda med brandfarliga fyllnadsmedel.
- Förvaring av farmaceutiska produkter eller blodkonserver.



## 2 Allmänt

### 2.1 Ansvar och garanti

Alla uppgifter och anvisningar som finns i denna bruksanvisning har angetts med beaktande av gällande föreskrifter, aktuell konstruktions- och ingenjörskunskap samt vår kunskap och våra mångåriga erfarenheter. Vid beställning av specialmodeller eller tillval och när den nyaste tekniska kunskapen används kan den levererade apparaten avvika från förklaringar och olika bilder som finns i denna bruksanvisning i vissa förhållanden.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador och fel till följd av:

- att anvisningarna inte följts,
- oändamålsenlig användning,
- tekniska ändringar som gjorts av användaren,
- ej godkända reservdelar används.

Vi förbehåller oss rätten att införa tekniska ändringar i apparaten för att öka apparatens funktionalitet och förbättra den.

Garantiperioden för denna apparat är 24 månader från inköpsdatumet.

SV

### 2.2 Upphovsrättsskydd

Denna bruksanvisning och texterna, ritningarna, bilderna och de övriga delarna som finns i den är skyddade av upphovsrätten. Det är förbjudet att kopiera bruksanvisningens innehåll (eller dess delar) i vilken som helst form och på vilket som helst sätt samt att utnyttja eller/och överlämna dess innehåll till tredje parter. Åsidosättande av det ovannämnda förorsakar att ett skadestånd måste betalas. Vi förbehåller oss rätten att göra ytterligare anspråk.

### 2.3 Försäkran om överensstämmelse

Apparaten uppfyller Europeiska Unionens gällande standarder och riktlinjer. Det ovannämnda bekräftar vi i EG-försäkran om överensstämmelse. Vi skickar dig en lämplig försäkran om överensstämmelse vid behov.

## 3 Transport, förpackning och lagring

### 3.1 Leveranskontroll

När leveransen har tagits emot kontrollera att apparaten är fullständig och inte har skadats under transporten. Om synliga transportskador har konstaterats vägra att ta emot apparaten eller göra ett villkorligt mottagande. Ange skadornas omfattning på transportfirmans transportdokument/fraktsedel och reklamera varan. Dolda skador ska anmälas direkt efter att de har upptäckts därför att skadeståndskrav bara kan anmälas under den gällande reklamationstiden.

Om några delar eller tillbehör fattas kontakta vår Kundtjänst.

### 3.2 Förpackning

Släng inte apparatens förpackning. Den kan behövas för att förvara apparaten, under en flytt eller om apparaten skickas till vår servicepunkt vid eventuella skador. Förpackningen och olika delar är tillverkade i återvinningsbara material. De är: film och påsar i plast, förpackning i kartong.

Vid avfallshantering av förpackningen ska ett visst lands föreskrifter följas. De förpackningsmaterial som är lämpliga för återanvändning ska återvinnas.

### 3.3 Lagring

Förpackningen ska lämnas sluten tills installation av apparaten och under förvaring ska de märkningar som gäller placering och lagring som finns på utsidan följas. Förpackningen ska förvaras i följande förhållanden:

- i stängda rum
- torrt och fritt från damm
- borta från aggressiva medel
- skyddad från direkt solljus
- skyddad från mekaniska stötar.

Vid en längre förvaring (över tre månader) ska förpackningens alla delar kontrolleras regelbundet. Vid behov ska förpackningen bytas ut mot en ny.

## 4 Tekniska parametrar

### 4.1 Tekniska data

#### Version / egenskaper 700965 / 700963 / 700966

- Kylning: statisk
- Temperaturreglering: termostatisk, 7 lägen
- Styrning: elektronisk, vred
- Digitalindikering
- Termostat
- Temperaturområde: från -25 °C till -15 °C
- Klimatklass: T
- GWP: 3
- Omgivningstemperatur: från 16 °C till 43 °C
- • Invändig belysning
- På-/av-knapp
- Kontrollampa: på/av
- Isolering: Cyklopentan C5, 80 mm
- Antal dörrar: 1
- Dörrtyp: lyftdörr
- Dörrgångjärn: uppåt, flyttbart dörranslag: nej
- Höjdställbara fötter

<b>Namn:</b>	<b>Frysskåp 368LW</b>
Art. nr:	<b>700963</b>
Material:	stål, lackat   plast ABS
Material invändigt:	aluminium
Innermått (bredd x djup x höjd) mm:	1.131 x 530 x 430-680
Volym i l:	398
Bruksvolym i l:	368
Antal korgar:	3
Mått korg (bredd x djup x höjd) i mm:	230 x 490 x 210
Kylmedel / mängd i kg:	R600a / 0,120
Energieffektivitetsklass:	F (EU Nr. 2019/2016)
Energiförbrukning i kWh/år:	317
Anslutningsvärde:	0,125 kW   220-240 V   50 Hz
Mått (bredd x djup x höjd) i mm:	1.275 x 750 x 850
Vikt i kg:	54,8

SV

<b>Namn:</b>	<b>Frysskåp 252LW</b>
Art. nr:	<b>700965</b>
Material:	stål, lackat   plast ABS
Material invändigt:	aluminium
Innermått (bredd x djup x höjd) mm:	889 x 530 x 430-680
Volym i l:	314
Bruksvolym i l:	283
Antal korgar:	2
Korgens mått (bredd x djup x höjd) i mm:	230 x 490 x 210
Kylmedel / mängd i kg:	R600a / 0,085
Energieffektivitetsklass:	F (EU Nr. 2019/2016)
Energiförbrukning i kWh/år:	283
Anslutningsvärde:	0,11 kW   220-240 V   50 Hz
Mått (bredd x djup x höjd) i mm:	1.035 x 750 x 850
Vikt i kg:	48,2

## Tekniska parametrar

Namn:	Frysskåp 458LW
Art. nr:	700966
Material:	stål, lackat   plast ABS
Material invändigt:	aluminium
Innermått (bredd x djup x höjd) mm:	1.392 x 530 x 430-680
Volym i l:	489
Bruksvolym i l:	459
Antal korgar:	3
Korgens mått (bredd x djup x höjd) i mm:	230 x 490 x 210
Kylmedel / mängd i kg:	R600a / 0,110
Energieffektivitetsklass:	F (EU Nr. 2019/2016)
Energiförbrukning i kWh/år:	352
Anslutningsvärde:	0,15 kW   220-240 V   50 Hz
Mått (bredd x djup x höjd) i mm:	1.535 x 765 x 830
Vikt i kg:	71,8

Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens tekniska detaljer!

SV

Ytterligare data finns tillgängliga på vår webbplats [www.bartscher.com](http://www.bartscher.com) eller i den information som lagras i enlighet med förordning (EU) 2019/2016 i produktdata-basen på <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Ange artikelnumret för din modell.

## 4.2 Apparats funktion

I apparaten fryses färsk livsmedel och förvaras vid lämpliga temperaturer, och tidigare frysta livsmedel kan förvaras under lång tid.

## 4.3 Sammanställning av apparatens komponenter

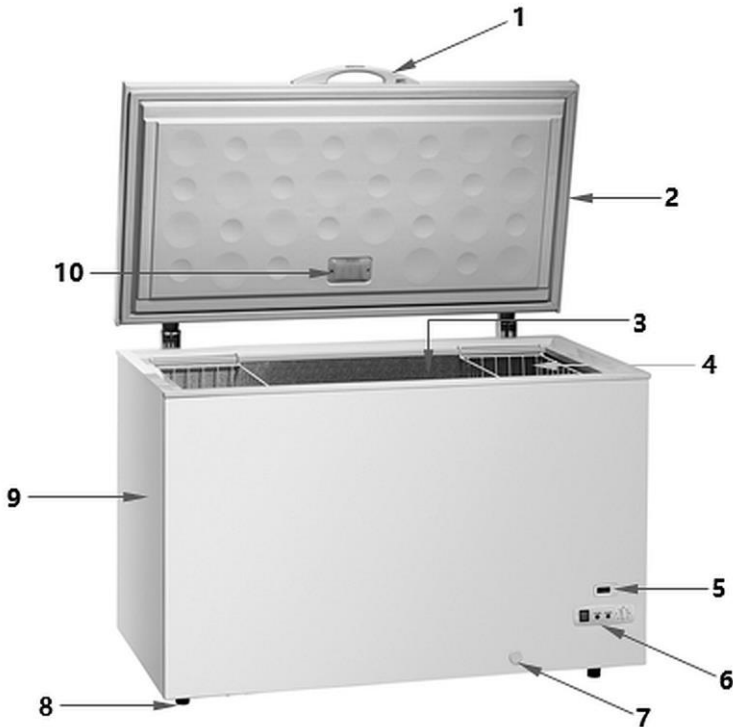


Fig. 1

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Lyftdörrhandtag           | 2. Lyftdörr                             |
| 3. Apparatens insida         | 4. Korgar för upphängning (2x eller 3x) |
| 5. Digital temperaturdisplay | 6. Kontrollelement                      |
| 7. Avtappningsplugg          | 8. Fötter (4x) höjdställbara            |
| 9. Hus                       | 10. LED-belysning                       |

## 5 Installation och handhavande

### 5.1 Installation

#### Uppackning / placering

- Packa upp apparaten och avlägsna allt invändigt och utvändigt förpackningsmaterial samt transportskydd.



#### FÖRSIKTIGT!

#### Risk för kvävning!

Förvara förpackningar som plastpåsar och frigolit utom räckhåll för barn.

- Om det finns en skyddsfilm på apparaten ska den avlägsnas. Avlägsna skyddsfilmen långsamt så att det inte lämnas några limrester. Avlägsna eventuella limrester med ett lämpligt lösningsmedel.
- Se till att namnskylten och varningstexterna på apparaten inte skadas.
- Placera **aldrig** apparaten i fuktig eller våt miljö.
- Placera apparaten så att anslutningar alltid är lättåtkomliga så att det går snabbt att bryta strömmen vid behov.
- Apparaten ska placeras på en yta med följande egenskaper:
  - jämn, med tillräcklig bärförmåga, vattentålig, torr och som tål hög temperatur
  - tillräcklig stor så att man kan arbeta med apparaten utan hinder
  - lätt tillgänglig
  - med bra ventilation.
- Placera inte apparaten i direkt solljus eller i närheten av värmekällor (spis, element, uppvärmningsapparater, m.m.). Värmekällor kan påverka energiförbrukning negativt och begränsa apparatens funktioner.
- Placera apparaten så att god och tillräcklig luftcirkulation är möjlig.
- För att undvika skador på kompressorn ska apparaten inte lutas i en vinkel på 45° under installation eller transport.
- Om apparaten ska flyttas till en annan plats gör följande:
  - stäng av apparaten
  - dra ut stickkontakten ur eluttaget
  - ta ut apparatens innehåll
  - tejpa fast alla lösa delar i den inre kammaren och tejpa dörren

- apparaten får endast flyttas upprätt.

### Elanslutning

- Kontrollera att apparatens tekniska data (se namnskylten) passar till det lokala elnätets data.
- Anslut apparaten till ett enkeluttag som är tillräckligt skyddat med skyddskontakt. Anslut apparaten inte till dubbeluttag.
- Placera anslutningskabeln så att inte någon kan trampa eller snubbla på den.
- Före första användning bör apparaten stå i minst 12 timmar innan den ansluts till elnätet.
- Efter nätsammanbrott eller när stickkontakten har dragits ut från eluttaget ska apparaten inte anslutas till elnätet igen i minst 15 minuter.

## 5.2 Handhavande

### Förbereda apparaten

1. Innan apparaten tas i bruk, rengör den och dess tillbehör noggrant enligt anvisningarna i avsnitt 6 ”**Rengöring och skötsel**”.
2. Torka sedan apparaten och tillbehören noggrant.
3. Häng vid behov korgar på utvalda ställen inuti apparaten.
4. Stäng apparatens lock.
5. Anslut apparaten till ett lämpligt enkeluttag.



### Kontrollelement / indikatorer

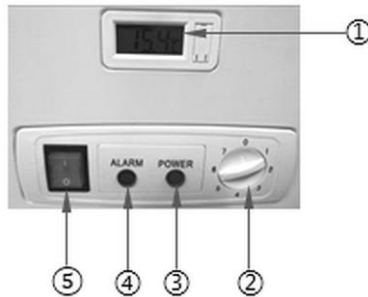


Fig. 2

① **Digital temperaturdisplay**

Den digitala temperaturdisplayen visar aktuell temperatur inne i frysen. Den är batteridrivnen. Batterifacket sitter bredvid displayen.

② **Temperaturregulator**

Temperaturen kan regleras med temperaturregulatorn i intervallet **1 - 7**.

**Läge 1** – lätt kylning, **läge 7** – lägsta temperaturen

Temperaturinställningen ska anpassas till:

- apparatens omgivningstemperatur
- mängden förvarade livsmedel
- öppningsfrekvensen på apparatens lock.

Vi rekommenderar mittläget, och med noggrann observation hittar du snabbt den bästa inställningen för din apparat.

③ **Grön POWER-lampa**

Den gröna POWER-lampan måste alltid lysa när apparaten är ansluten till strömförsörjningen och påslagen.

④ **LARM-lampa (röd)**

Den röda LARM-lampan lyser när temperaturen inuti apparaten är för hög. Den röda kontrollampan kan lysa av följande skäl:

- första idrifttagning av apparaten
- idrifttagning efter avfrostning
- placering av färska livsmedel för frysning.

I ovanstående fall är det normalt att den röda kontrollampan lyser.

Denna kontrollampa slocknar när temperaturen inuti apparaten når ca - 15 °C.

### ⑤ PÅ/AV-knapp

#### Idrifttagning

1. Slå på apparaten med PÅ/AV-knappen på framsidan av apparaten. Driftkontrolllampan (röd) som är integrerad med strömbrytaren tänds. Den aktuella temperaturen inuti frysen visas på den digitala displayen.
2. Ställ temperaturregulatorn i läge 7 (lägsta temperaturen). Apparaten kyls ner till den inställda temperaturen.

#### **OBS!**

**Öppna inte apparaten i ca 4 timmar eller förrän den röda ALARM-lampan har slocknat för att temperaturen inuti apparaten ska stabiliseras.**

3. När den inställda temperaturen har uppnåtts eller när den röda LARM-lampan har slocknat kan du fylla frysen med färska eller tidigare frysta livsmedel. Följ anvisningarna i avsnittet ”**Frysa in färska livsmedel**”.

SV

#### Infrysning av livsmedel i frysskåpet

- Frys bara de livsmedel som är lämpliga för detta och tål låga temperaturer bra.
- Frys bara färsk mat.
- Välj rätt förpackning för varje livsmedel och packa det väl. Förpackningen får inte släppa igenom luft eller fukt, eftersom det kan göra att den frysta produkten torkar ut. Filmer och påsar måste vara mjuka och släta för att fästa väl vid innehållet. Lägg inte oförpackad mat i frysskåpen.
- Frys aldrig redan avfrostat eller delvis tinade produkter Dessa produkter bör bearbetas och konsumeras inom högst 24 timmar.
- Följ relevant tillverkarens instruktioner för att frysa in maten.
- Det är bäst att frysa små portioner och tina dem efter behov. Detta säkerställer snabb, jämn frysning och upptining.
- Temperaturen i apparaten kan stiga tillfälligt vid frysning av stora mängder färsk mat. Detta har ingen effekt på mat som redan har förvarats.
- Placera inte vätskefyllda flaskor i apparaten. När vätskor fryser expanderar de i volym och kan få flaskan att spricka.
- Undvik att öppna luckan under frysprocessen.
- Beskriv de livsmedel som ska frysas in med följande information:

## Installation och handhavande

---

- produktnamn (t.ex. oxfilé)
  - portionsvikt
  - kvantitet (antal stycken)
  - datum för infrysning
  - hållbarhetsdatum.
- Använd populära etiketter för frysta produkter för att tillhandahålla beskrivningar.

### Gör så här:

1. Färska livsmedel placeras bäst i botten av frysen. Den lägsta temperaturen är där.
2. Undvik kontakt mellan färska livsmedel och tidigare fryst mat när du placerar produkter. Frysta produkter kan börja tina och den avsedda hållbarhetstiden kanske inte längre kan hållas.
3. Inom 24 timmar, placera endast så mycket färska livsmedel som är avsett för apparaten.
4. Efter 24 timmar, överför de frysta livsmedlen från botten av frysen till korgarna och lägg vid behov ytterligare livsmedel på botten.
5. Justera temperaturinställningen för att undvika onödig energiförbrukning.
6. Undvik att öppna locket vid strömvabrott eller tekniska skador. Det kommer att fördröja temperaturökningen inuti apparaten.

### Förvaring av djupfrysta livsmedel i frysskåpet

- Följ förvaringsanvisningarna på livsmedlets förpackning. Om det inte finns några anvisningar ska livsmedlet inte förvaras fryst i mer än högst 3 månader från inköpsdatum.
- På förpackningar av industriellt djupfrysta livsmedel anges lagringstider och -temperaturer. Följ anvisningarna från livsmedlets tillverkare under förvaring och användning.
- Välj endast rätt förpackade livsmedelsprodukter som är försedda med fullständiga data och förvara dem i frysskåp vid en temperatur på minst  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- Om du köper djupfrysta livsmedel ska du transportera dem i lämpliga behållare för att undvika upptining och återfrysning. Placera produkterna igen i frysskåpet så snart som möjligt.
- Köp inte isiga produkter, eftersom de redan har tinats delvis flera gånger.
- Skydda livsmedelsprodukter mot upptining och infrysning, eftersom ökning av temperaturen förkortar deras lagringstid och försämrar deras kvalitet.
- Delvis eller helt upptinade matvaror ska genast användas. Låga temperaturer konserverar livsmedel, men förstör inte mikroorganismer. De återaktiveras i snabbare takt och matvaror förstörs snabbt. Delvis upptining minskar livsmedlens näringsinnehåll, särskilt näringsinnehåll hos frukt och grönsaker och färdigmat.
- Om förpackningen är skadad eller onaturligt utbuktad är det troligt att produkten har förvarats under felaktiga förhållanden och förmodligen har förstörts.

### LED-belysning

Apparaten är utrustad med LED-belysning (6 LED-lampor). De sitter på apparatens lyftlock under en genomskinlig kåpa. När locket öppnas tänds LED-belysningen automatiskt och när det stängs släcks belysningen automatiskt.

### Stänga av apparaten

1. När apparaten inte längre används, ställ på/av-knappen i läge "O" (AV).
2. Koppla bort apparaten från eluttaget (dra ut stickkontakten!).

## 6 Rengöring och underhåll

### 6.1 Säkerhetsanvisningar för rengöring

- Före rengöring av apparaten ska den kopplas bort från elnätet.
- Låt apparaten torka helt.
- Se till att vatten inte kommer in i apparaten. Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor under rengöring. Använd inte högtrycksvattenstråle för att rengöra apparaten.
- Inga vassa eller metallföremål (en kniv, gaffel osv.) får användas för rengöring av apparaten. Vassa föremål kan skada apparaten och leda till olycksfall vid kontakt med strömförande delar.
- Använd inga skurmedel som innehåller lösningsmedel eller frätande rengöringsmedel för rengöring. De kan skada ytan.

SV

### 6.2 Rengöring

#### **OBS!**

**Använd aldrig varmt vatten för att rengöra apparaten.**

**Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel, såsom skurpulver, rengöringsmedel som innehåller alkohol eller alkaliska rengöringsmedel, förtunningsmedel, bensin, som kan skada apparatens yta.**

1. Rengör apparaten regelbundet.
2. Torka av apparatens yttre ytor med en mjuk, fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.
3. Ta regelbundet bort damm och ludd från apparatens baksida med en mjuk borste eller dammvippa.
4. Rengör dörrtätningen med en mjuk trasa indränkt i varmt vatten utan att använda något rengöringsmedel. Torka sedan ordentligt.

5. De lager av is och frost som bildas på frysens innerväggar fungerar som isolering när de når en viss nivå och försämrar innerväggarnas förmåga att avge kyla. Lager av is och frost måste tas bort då och då. För att få bort is och frost, använd en skrapa utan vassa kanter, helst av plast eller trä. Lägg en trasa på de frysta livsmedlen för att fånga upp skrapad is och ta sedan bort den lätt.
6. Om apparaten inte ska användas under en längre tid, låt den stå öppen för att undvika att dålig lukt bildas i den.

### Avfrostning

Vid normal användning (3-4 öppningstillfällen per dag) måste frysen avfrostas en till två gånger per år (oftare i annat fall).

#### **OBS!**

**Använd aldrig elektriska apparater som hårfön, värmefläkt eller verktyg med öppen låga för att avfrostas frysen. Innerkammaren av plast kan smälta och den utströmmande gasen från skummedlet kan antändas av gnistor eller öppen låga.**

1. Före avfrostning, koppla bort apparaten från elnätet (dra ut stickkontakten!).
2. Förbered en lämplig behållare (bärbehållare eller tvättkorg).
3. Torka händerna noggrant för att undvika hudskador när du hanterar frysta produkter. Det är bäst att använda handskar för att ta bort frysta produkter.
4. Ta ut all fryst mat från frysen och lägg dem väl insvepta i tidningspapper i den förberedda behållaren. Placera den i ett svalt, torrt rum. Täck behållaren med en tjock ullfilt.
5. Placera en uppsamlingsbehållare under avtappningspluggen för att samla upp vattnet som bildas vid avfrostning.
6. Dra ut avtappningspluggen.
7. Skrapa försiktigt den tjockaste isen från frysens innerväggar som tidigare beskrivits.
8. Om det behövs kan du påskynda avfrostningsprocessen genom att placera en kastrull med varmt (inte för varmt) vatten i botten av frysen.
9. När avfrostningsvattnet har runnit ut i uppsamlingsbehållaren, rengör frysens innerkammare noggrant med varmt vatten och lite vinäger.
10. Torka av med en trasa och rent vatten.
11. Torka sedan innerkammaren ordentligt med en luddfri trasa och låt den vädras i 3-4 minuter.

#### **ANVISNING!**

**För att förhindra upptining av uttagna frysta produkter ska avfrostningsprocessen utföras så snabbt som möjligt.**

12. Sätt tillbaka avtappningspluggen.
13. Stäng apparatens lyftdörr och sätt i stickkontakten i ett lämpligt uttag.
14. Ställ temperaturregulatorn på högsta inställningen (nivå 7).
15. Fyll apparaten med frysta produkter igen. Placera produkter med kortast hållbarhet högst upp.
16. När den röda kontrollampan slocknar, ställ in temperaturen som är lämplig för mängden lagrade produkter.

### 6.3 Underhåll

Följande operationer bör utföras regelbundet av en kvalificerad specialist:

- rengöring av kondensatorn med hjälp av ett lämpligt verktyg (en dammsugare eller mjuk borste),
- kontroll av elanslutningar;
- kontroll av termostaten och givaren;
- inspektion av dörrar och dörrtätningar.

## 7 Felsökning

Tabellen nedan innehåller beskrivningar av möjliga orsaker till och åtgärdande av driffel som förekommer under apparatens drift. Om ett driffel inte kan åtgärdas kontakta service.

Vänligen ange artikelnummer, modellnamn och serienummer. Dessa data finns på typskylten på apparaten.

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Ingen funktion	Felaktigt ansluten stickkontakt	Dra ut stickkontakten och anslut den ordentligt till uttaget
	Skadad säkring för strömförsörjning	Kontrollera säkringen och testa apparaten efter att ha anslutit den till ett annat uttag
	Strömavbrott	Kontrollera strömförsörjningen
	Skadat uttag	Testa apparaten i ett annat uttag
Apparaten kyler inte tillräckligt Infrysningsprocessen tar för lång tid Kompressorn går för ofta	Innan apparaten slogs på hade den inte stått tillräckligt länge (2 timmar) för att lugna ner cirkulationen av kylmedlet (avsnitt <b>5.1 "Installation"/Elektrisk anslutning</b> )	Med lyftdörren stängd, dra ut stickkontakten ur uttaget, lyft upp apparaten på ena sidan en stund och ställ den tillbaka på plats. Sätt i stickkontakten efter 2 timmar. Under denna tid och upp till 12 timmar senare, eller tills den röda kontrollampan slocknar, öppna inte frysen längre.



Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Apparaten kyler inte tillräckligt Infrysningsprocessen tar för lång tid Kompressorn går för ofta	Lyftdörren stängs inte ordentligt	För att kontrollera, lägg ett papper mellan tätningen och lyftdörren och stäng dörren. Om papperet kan lätt dras ut på ett eller flera ställen, kontakta servicetjänster.
	Tätningen tätar inte ordentligt	
	Kraftig isbildning på apparatens innerväggar	Följ anvisningarna i avsnitt 6 "Rengöring och underhåll"
	Apparaten står i direkt solljus eller för nära en värmekälla (ugn, element)	Skydda apparaten mot direkt solljus, kontrollera avståndet från värmekällor och sätt eventuellt in en isoleringsplatta mellan apparaten och värmekällan.
	Mängden nyplacerade livsmedel är inte anpassad till apparatens fryskapacitet eller för varm mat har placerats i apparaten	Lägg alltid endast i apparaten den mängd fryst mat som anges för apparaten och kyl varm mat till rumstemperatur
Apparatens yttre yta är täckt med ånga	Luftfuktigheten i omgivningen är över 70%	Vädra ut rummet och, om möjligt, åtgärda orsaken till hög luftfuktighet

**Följande symtom är inget fel:**

- ett kort, högre gnällande / klickande ljud hörs när apparatens kompressor startar.
- ljudet av rinnande vatten. Detta ljud hörs vid normal användning. Det är kylmedlet som flödar genom systemet.

## 8 Återvinning

### Elektriska apparater



Elektriska apparater har denna symbol. Elektriska apparater skall bortskaffas och återvinnas på ett rätt och miljövänligt sätt. Elektriska apparater får inte slängas som hushållsavfall. Koppla bort apparaten från elnätet och avlägsna anslutningskabeln från apparaten.

Elektriska apparater skall lämnas till bestämda insamlingsställen.

### Kylmedium

Det fyllnadsmedel som har använts i apparaten är antändligt. Det ska bortskaffas enligt nationella föreskrifter.